

散文小溪

• 文/化凡(加州)

守信的重要

[illegible]

小詩廊

（密西根州）
文／淑文

浩瀚的書海

徜徉在知識的海洋
探索著生命的奧秘
尋找尋多的波瀾壯闊
寶庫藏寶的書海呀
蘊藏自由自在的翱翔
我自由自在的翱翔



 美國近1200萬人從癌症存活 ⁵⁻³

Of the 11.7 million cancer survivors who were still alive on January 1, 2007, 7 million were age 65 or older. Nearly 13 percent of the 307 million people living in the United States in 2009 were over age of 65. Elderly people are more susceptible to cancer.

2007年³月¹日¹日¹在⁵世⁷的²1170萬⁶名⁸癌¹⁰症¹²倖¹⁴存¹⁶者¹⁸中²⁰，有²²700萬²⁴人²⁶年²⁸齡³⁰在³²65歲³⁴（含³⁶）以³⁸上⁴⁰。

2009年³美⁵國⁷3億⁹700萬¹¹人¹³口¹⁵中¹⁷，將¹⁹近²¹13%年²³齡²⁵超²⁷過²⁹65歲³¹。老³³年³⁵人³⁷比³⁹較⁴¹容⁴³易⁴⁵罹⁴⁷患⁴⁹癌⁵¹症⁵³。

【路透社】

每日字

博學館出版社／提供

倦

10 畫 人部

注音：ㄐㄨㄢˋ

ㄐㄨㄢˋ ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ ① 疲勞，感覺很累；ㄩㄢˋ 疲倦、倦怠。② 厭惡；ㄩㄢˋ 厭倦。③ 懶；ㄩㄢˋ 倦勤：厭倦辦事的意思。

類似字分析

- 捲：11 畫手部；ㄐㄩㄢˋ 捲逃、捲髮。
- 卷：8 畫已部；ㄐㄩㄢˋ 卷舌；ㄩㄢˋ 你厭倦這項工作，也不必帶著卷宗捲逃呀！

字詞研究

倦怠：ㄐㄨㄢˋ ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ 疲倦懶惰。ㄩㄢˋ 他讀書四十餘年，從不倦怠。

倦容：ㄐㄨㄢˋ ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ 沒有精神的樣子。ㄩㄢˋ 瞧你滿臉倦容，昨晚一定沒有睡飽。

倦鳥知還：ㄐㄨㄢˋ ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ ㄩㄢˋ 比喻在外遊蕩久了，想要回家。

我已經厭惡做清點貨物的工作，每天都是千篇一律。

我還是寫封辭職信辭職算了。

嚇救去失，「我敢不也放！」「無論怎麼喊，叔叔都從不早又累又多竟然開，出來逃開。訓練知道親自去從不。」

裡抖發呀，我再信了！美叔又過了打便乘機趕緊逃開。這次教訓知道要卡卡，美美失了。

的直命，我無惡魔到。不惡魔睡大美美來，經過美麗重卡此敢

髒得命，信了惡她到，著嘴麗來，經過美麗的卡此敢

，一身遠處魔鬼地是向借過不擅給其太過一說小肚進又

發麗在，飛生氣就妳的卡起月還太」叔一口吞掉黑又

出美於上，妳不信嗎？卡卡個至再真。叔口吞掉黑又

宮找終了馬旁：不講的姪飛的好還決人分了！魔便美。叔

魔尋影，現叔身子道：那個美的我說了說歸自他分惡魔使美。子惡魔

從路影發叔麗吼那小我的小小好還決人分了！魔便美。子惡魔

跑到飛麗其過你非常：「要以」塞，不訴，完天子惡魔

跑小美給等給你非常：「要以」塞，不訴，完天子惡魔

緊回到借，還聽了他個月呢？再辦離去美麗事叔後，一個他

趕要想了再，非：「何以」塞，不訴，完天子惡魔

卡家沒「朋友了，聽他個怎用一沒憤將的魔完美懲

卡麗；朋陣」卡氣三，信麗卡氣卡卡的惡聽給的小

美毯說他一。卡氣三，信麗卡氣卡卡的惡聽給的小

華文	泰文
A: 借 _借 我 _我 一 _一 枝 _枝 筆 _筆 ， 好 _好 嗎 _嗎 ？	ก เจี้ย หวอ อี้ จี๋ ปี่ ฮว่าว มา ยืมปากกาให้ผมหน่อย ไตไหม
B: 不 _不 行 _行 ， 我 _我 只 _只 有 _有 一 _一 枝 _枝 藍 _藍 筆 _筆 。	ข บู สิง หวอ จ้อ โหยว อี้ จี๋ หลัน ปี่ ไม่ได้ ผมมีปากกาให้คนอื่นใช้เงินเพียงตามเดียว
A: 別 _別 的 _的 顏 _顏 色 _色 的 _的 筆 _筆 也 _也 可 _可 以 _以 。	ก เปียะ เตอ เหยเยน เซอ เตอ ปี่ เหยเปิ เซอ อี้ ปากกาสีอื่นก็ได้
B: 這 _這 枝 _枝 紅 _紅 筆 _筆 借 _借 你 _你 。	ข เจ้อ จ้อ หง ปี่ เจี้ย หลัน ปากกาสีแดงฉันนี้ให้คุณยืม
A: 謝 _謝 謝 _謝 。	ก เซีย เซีย ขอบคุณ

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A

B

SUDOKU

動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

5						6	1
	7	8		5	4		
		6		7			
			7				
9		2		8		3	6
			4				
			7		2		
	5	4		1	6		
8						7	9

6	9	2	7	3	6	9	5	8	1	4	7
3	8	9	6	1	6	4	5	4	7	2	5
4	5	1	4	2	8	7	6	3	9	6	8
2	7	8	2	7	6	4	3	9	1	5	8
6	3	1	8	5	2	4	7	6	9	4	5
5	4	6	9	1	7	6	3	1	7	8	2
8	5	8	1	7	3	5	4	2	9	6	1
2	9	4	5	3	8	7	6	1	9	5	4
1	6	4	7	6	1	2	8	5	3	9	7

找碴解答：